



Litteraturlista för SVEG43, Semantik och terminologi, 7,5 hp

*Fastställd av styrelsen för sektion 1 vid Språk- och
litteraturcentrum den 30 november 2022.*

Obligatorisk litteratur

Bucher, Anna-Lena (2016): Nationella terminologicentraler – i allmännyttans intresse. I: Pilke, N. & N. Nissilä (red.). *Tänkta termer. Terminologihänsyn i nordiskt perspektiv*. VAKKI Publications 5. Vasa universitet. (s. 72–99). (27 s.) Länk tillhandahålls av läraren.

Fackspråk eller fikonspråk? Om naturvetares språk (2002): Solna: Terminologicentrum, TNC. (14 s.) Länk tillhandahålls av läraren.

Kajanus, Eliza (2013): Därför är kakan ingen tårta! *Språktidningen*. Augusti 2013. (9 s.)

Lakoff, George & Mark Johnson (2003 eller senare): *Metaphors We Live By*. The University of Chicago Press. Chicago and London. Urval: Kapitel 1–10, kapitel 20, 21, 23 samt Afterword. (103 s.)

Metoder och principer i terminologiarbetet (1999): Hälso- och sjukvårdens utvecklingsinstitut och TNC, Spri-rapport 481, Stockholm. (24 s.) Länk tillhandahålls av läraren.

Nilsson, Henrik (2004): Blåklackor och hemsidor. *Med andra ord* 41 (2), s. 10–11. Översättarcentrum. (2 s.) Länk tillhandahålls av läraren.

Nuopponen, Anita & Pilke, Nina (2010): *Ordning och reda*, Stockholm: Norstedts, s. 5–105. (101 s.)

Palm, Helena (2008): När det enkla blir det svåra. I: H. Nilsson (red.) *Med tydlig intension: en festskrift till Anna-Lena Bucher på 60-årsdagen*. Solna: Terminologicentrum (TNC), s. 78–84. (7 s.)

Socialstyrelsens handledning för arbete med begrepp och termer. 2011. Stockholm: Socialstyrelsen. (26 s.) Länk tillhandahålls av läraren.

Suonuuti, Heidi 2004. *Terminologiguiden. En introduktion till terminologiarbete i teori och praktik*. Stockholm: Terminologicentrum – TNC. (47 s.) Länk tillhandahålles av läraren.

Svensén, Bo (2005): *Handbok i lexikografi. Ordböcker i teori och praktik*, 2a uppl., Stockholm: Norstedts Akademiska Förlag. Urval: Kapitel 1, 2, 4, 13 (s. 258–283 + s. 290–295) samt kapitel 26 och 27. (150 s.)

Tillkommer övnings- och exempelmaterial som delas ut under kursen.

En vetenskaplig artikel inom fältet kognitiv metafor teori eller fältet lexikografi (på svenska eller engelska) läses och refereras för övriga studerande. Artiklarna väljes från lista som specificeras av läraren. (Cirka 25 s.)

Totalt antal sidor obligatorisk litteratur ca 530.

Referenslitteratur

Medicinskt fackspråk i skrift. Råd och riktlinjer. Länk tillhandahålls av läraren.

Norstedts svenska synonymordbok (2009). Femte upplagan. Stockholm: Norstedts.

Rikstermbanken. Sveriges nationella termbank. Länk tillhandahålls av läraren.

Svenska Akademiens ordböcker, dvs. *Ordbok över svenska språket* (SAOB), *Svensk ordbok* (SO) och *Svenska Akademiens ordlista* (SAOL) nås på <https://svenska.se>.

Svenskt språkbruk. Ordbok över konstruktioner och fraser (2003). Stockholm: Svenska språknämnden och Norstedts Ordbok.

Terminologiframjandets webbplats. Länk tillhandahålls av läraren.